



**UNIVERSIDAD
ACADEMIA**
DE HUMANISMO CRISTIANO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE PSICOLOGÍA

UNIVERSIDAD ACADEMIA DE HUMANISMO CRISTIANO

ESCUELA DE PSICOLOGÍA

Chile, país receptor de migrantes:

La experiencia de

adolescentes venezolanos

Estudiantes: Lissette Vera Gutiérrez

Yaritza Lagos Flores

Profesora guía: Patricia Castillo Gallardo

Licenciatura en Psicología, 2018

Resumen

El conflicto social y económico que atraviesa Venezuela en los últimos años ha generado un mediático fenómeno migratorio de sus habitantes con destino hacia distintos países del mundo, entre estos Chile. Con la intención de profundizar en la experiencia migratoria de los adolescentes, etapa poco abordada en las investigaciones al respecto, es que el presente estudio se aproxima a los discursos y significados de los adolescentes venezolanos que, junto a sus familias, han migrado hacia Santiago de Chile. Por medio de entrevistas en profundidad, aplicadas a 4 adolescentes entre 12 y 17 años de edad, dos de sexo femenino y dos de sexo masculino, se analizan temas relacionados con la segregación e integración en la población chilena. Como principales resultados destacan, el posicionamiento político de los jóvenes respecto a la situación económica y política de su país de origen, las expectativas y experiencias de discriminación en Chile, las aperturas y nuevos sentidos identitarios, individuales y nacionales, que se producen en los jóvenes al haber vivido este proceso de migración hacia Chile.

Palabras clave: Migrantes, Adolescentes, Chile, Venezuela, experiencia, identificación.

Abstract

The social and economic conflict in Venezuela in recent years has generated a media phenomenon of migration of its inhabitants to different countries of the world, including Chile. With the intention of deepening the migratory experience of adolescents, a stage that has not been addressed in research, this study approaches the discourses and meanings of Venezuelan adolescents who, together with their families, have migrated to Santiago de Chile. Through in-depth interviews, applied to 4 adolescents between 12 and 17 years of age, two female and two male, issues related to segregation and integration in the Chilean population are analyzed. The main results include the political positioning of young people with respect to the economic and political situation of their country of origin, the expectations and experiences of discrimination in Chile, the openings and new identitarian, individual and national meanings that occur in young people having experienced this process of migration to Chile.

Keywords: Migrants, adolescents, Chile, Venezuela, experience, identification.

Introducción

El fenómeno de movilización humana siempre ha estado presente en la historia, siendo un tema de estudio para diversos autores en Chile y en el resto del mundo, entre ellos Stefoni; “Mujeres inmigrantes peruanas en Chile” (2002), Tijoux; “Las escuelas de la inmigración en la ciudad de Santiago” (2013), Pavez; “Los significados de ser niña y niño migrante” (2013), Huatay y Claquisto; “Tejedoras de la Integración; las inmigrantes peruanas en Chile” (2003), Luque; “Asociaciones políticas de inmigrantes peruanos y la Lima Chica en Santiago de Chile” (2007), Torres & Hidalgo; “Los peruanos en Santiago de Chile Transformaciones urbanas y percepción de los inmigrantes” (2009), Riquelme & Alarcón; “El peso de la historia en la inmigración peruana en Chile” (2008), Valenzuela, Riveros, Palomo, Araya, Salazar, Campos & Tavie; “Integración laboral de los inmigrantes haitianos, dominicanos y colombianos en Santiago de Chile” (2014), Tijoux & Córdova; “Racismo en Chile: colonialismo, nacionalismo, capitalismo” (2015) y Delpino; “La inserción de los adolescentes latinoamericanos en España: algunas claves” (2007), entre otros.

De acuerdo con datos aportados por el Departamento de Extranjería y Migración (DEM), Chile ha tenido un incremento considerable de inmigrantes latinoamericanos, destacándose entre ellos personas provenientes de Venezuela desde el año 2005, con un incremento considerable a partir del 2015 (Figura 1).

Venezuela no era identificado como un país emisor de emigrantes, sino hasta el año 2010. La baja sostenida del precio internacional de su petróleo desencadenó grandes dificultades económicas para sus habitantes, la cual aún se mantiene, generando una

crisis económica, política y social en ese país. Desde entonces son los “jóvenes y adultos de todas las clases sociales, afectados por la inseguridad, la arbitrariedad, la corrupción, las crisis económicas y humanitarias” (Salazar, 2017, pág. 89), los que han tomado la decisión de migrar, principalmente hacia Estados Unidos, España y países vecinos de Venezuela.

A su vez, en el marco de un Chile que se encuentra viviendo, en comparación con muchos de los países de Latinoamérica, una estabilidad económica y política considerable, lo cual es visualizado en la reducción de la pobreza y en la baja tasa de desempleo (Banco Mundial, 2018), parece ser un destino atractivo a la hora de emigrar, generando modificaciones y movimientos demográficos en el territorio nacional cuyas consecuencias aún están por explorar (Servicio Jesuita a Migrantes, 2016).

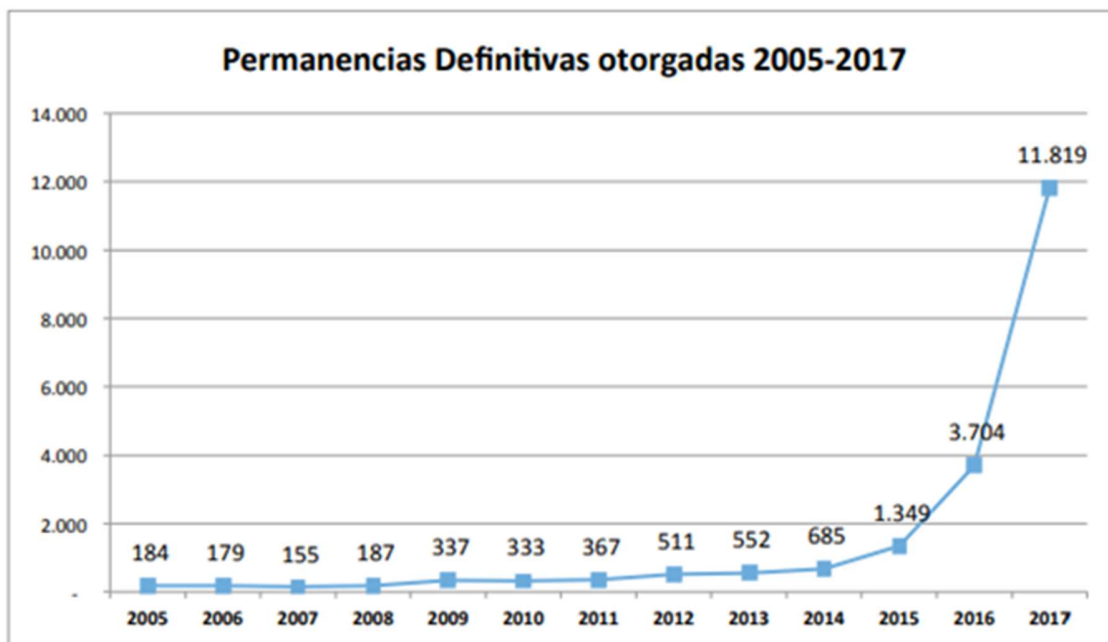


Figura 1. Permanencias definitivas otorgadas para venezolanos en Chile del 2005 al 2017. Minuta población venezolana en Chile, sección de estudios DEM, 2018.

Frente a este escenario y considerando que “generalmente se estudia el proceso migratorio familiar desde la perspectiva adulta, lo que denota un sesgo adultocéntrico” (Pavez, 2012), es que ha despertado nuestro interés de indagar en las experiencias de adolescentes venezolanos, quienes junto a sus familias han dejado su país de origen para emigrar hacia un destino incierto, dado que ellos y ellas “han crecido en un mundo familiar distinto al chileno y al ingresar se contactan con uno nuevo, compuesto por quienes no conocen y con los cuales no siempre comparten códigos comunes” (Tijoux, 2013). A esto es necesario agregar que, en el caso de los adolescentes, la decisión de vivir en Chile es tomada por otros, sus padres o por adultos de los cuales depende su cuidado, por lo que podrían ser catalogados como migrantes involuntarios y por lo mismo, poco conscientes de la realidad social y política que los fuerza a salir de sus límites nacionales.

Los estudios sobre inmigrantes en Chile se localizan principalmente en la población adulta (Luque, 2007), en población peruana (Stefoni, 2002, Torres & Hidalgo, 2009), focalizándose en temas como prejuicios (Riquelme, Alarcón 2008), inserción laboral (Valenzuela, Riveros, Palomo, Araya, Salazar, Campos & Tavie, 2014) y racismo (Cárdenas, 2006). En el caso de la niñez y la adolescencia existen muy pocos estudios, se puede mencionar el trabajo de Iskra Pavez, quien se ha detenido en estudiar las significaciones del ser migrante en la infancia, con especial énfasis, en los procesos de integración social y educacional (Pavez, 2013).

Por su parte, María Emilia Tijoux ha investigado en torno al sufrimiento detrás de la migración, ejemplificado en la xenofobia y el racismo presente en los establecimientos escolares, señalando que “el inmigrante... irrumpe en las rutinas de la vida cotidiana

chilena de un modo negativo, contrario por ejemplo a lo que ocurre con el turista” (Tijoux, 2013). Un modo negativo en tanto se reconoce o estigmatiza al migrante desde el racismo que se ha anclado estructural e históricamente en la cultura chilena. Añade que “El inmigrante es un trabajador pobre. No es un turista ni estudiante, ni un técnico especializado o ejecutivo contratado para demostrar sus habilidades... La inmigración además se consigna solamente en algunas nacionalidades, lo que conduce a que queden fuera del apelativo (inmigrante), las personas o comunidades consideradas cercanas y apreciadas como no-inmigrantes” (Tijoux, 2014). En ese marco, esta investigación se propuso indagar desde los discursos de los adolescentes el modo que significan para sí mismos dicho concepto y proceso.

Salgado, Contreras y Albornoz (2017) han elaborado una investigación pretendiendo determinar los factores que podrían provocar la migración venezolana a territorio chileno, siendo uno de los escasos estudios realizados ubicando a nuestro país como receptor de migrantes venezolanos, esto fundado en el hecho de que este fenómeno es relativamente nuevo. Pese a esto, tal como fue evocado con anterioridad, está focalizado en la experiencia adulta, por lo que aún no existe un corpus robusto de estudios que hayan cuantificado este fenómeno ni sus características, mucho menos información cualitativa que aborde esta temática desde la experiencia individual de ser adolescente.

Derecho humano indiscutible

En relación con el fenómeno migratorio, es oportuno señalar, que la declaración universal de los derechos humanos manifiesta que “Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso el propio, y a regresar a su país” (Declaración Universal de los Derechos Humanos Art. 13, i.2) consolidando la migración como un derecho humano indiscutible. En este sentido, con fecha 10 de diciembre del 2018 se adoptó el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, en donde más de 150 países firmaron ante la ONU su participación en dicho acuerdo, que establece la cooperación internacional en esta temática.

Pese a lo anterior, Chile fue uno de los países que se restó de este pacto celebrado en la ciudad de Marrakech, en Marruecos. El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Roberto Ampuero señala que el motivo de abstención es debido a que “no resguarda completamente los legítimos intereses de nuestro país y dificulta la protección de nuestras fronteras” (Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, 2018).

Por esta razón, día a día somos testigos del cuestionamiento de esta máxima universal, desembocando una situación que puede traducirse en una crisis identitaria en los que migran, como efecto del desplazamiento geográfico, pero, sobre todo, del desconocimiento constante que proviene del semejante que, al excluir, marginalizar y categorizar en malos términos, conmueve los elementos pilares de la realidad psíquica en los que se aloja la seguridad. A ello hay que añadir que la adolescencia es un periodo especialmente sensible, y por sí misma, difusa en términos identitarios y de conmoción psíquica.

Delpino (2007) menciona que los hijos de inmigrantes, y aún más durante la adolescencia, sufren en mayor medida el proceso de adaptación e incorporación a lo cultural y social, pues la mayor parte de las veces, para los hijos, esto sucede de manera forzada. Los niños, niñas y adolescentes inmigrantes salen de su país de origen porque así lo deciden sus padres, lo que puede ser vivido como una amenaza y no necesariamente como una oportunidad, pues considera el riesgo de separación definitiva con el entorno, amigos y el resto de la red familiar (pág. 23-27).

En este sentido, la vulnerabilidad y experiencia de sufrimiento de los adolescentes migrantes, debe ser interpretada también a través de las categorías clásicas que describen los fenómenos de exclusión, discriminación, negación de una identidad por parte de un grupo poderoso. En tal caso, el concepto de estigma social de Goffman (2006), señala que si bien, la persona puede considerarse como alguien completamente normal y, por lo tanto, considerar que merece oportunidades justas como todos, puede comenzar a sentir el rechazo de los otros y la imposibilidad de establecer una relación en igualdad de condiciones, pudiendo aparecer entonces la vergüenza por sí mismo y en caso más extremos el individuo puede comenzar a odiarse y a denigrarse (pág. 17 - 18).

Maduración en tránsito

Comprendemos la adolescencia como un periodo complejo en sí mismo, en el cual destacan al menos 3 procesos de duelo, según Aberastury y Knobel (1972), el primero de ellos es el duelo por el 'cuerpo infantil', esta instancia puede generar

despersonalización, por la diferencia de ritmos entre los cambios corporales y los intelectuales, identitarios y reflexivos. Ello se acompañaría de un segundo duelo, el de 'la identidad y el rol infantil' debido a que, pese a las transformaciones físicas y eróticas visibles, no se es completamente adulto para ser independiente económica y emocionalmente, ni lo suficientemente niño para continuar con la dependencia infantil. Ello implica a su vez, lo que se conoce como el tercer duelo y alude al desencantamiento de los padres, es decir, a la caída de esta figura desde la omnipotencia. El o la adolescente, en este complejo tránsito busca y rechaza, convoca y repudia a los adultos protectores, pues la protección se interpreta como interferencia e infantilización y la falta de ella como descuido y abandono (pág. 145).

Esta separación de las figuras parentales puede volverse más conflictiva al encontrarse fuera del país natal, ya que el adolescente migrante dispondrá de un entorno cultural discrepante del que pudo haber tenido en su país de origen. En 2006, Giró establece "y si ya es difícil, complejo, dubitativo y hasta arriesgado en un adolescente el proceso de construcción identitaria, una nueva variable como es la de la inmigración, que de por sí ofrece inestabilidad a las personas que se encuentran en esa disposición, aumenta las dificultades del adolescente para construir su identidad y adquirir un estatus social integrador, en un periodo de tiempo todavía más acelerado y corto que el que dispone un adolescente autóctono" (pág. 3).

Dándole sentido a la experiencia

Dada las características del tránsito que esta investigación busca profundizar, se hace necesario ubicar epistemológicamente el tipo de ciencia que puede alojar una experiencia subjetiva, que incorpora matices y elementos singulares a la reflexión teórica de la psicología contemporánea. En este sentido, Domínguez y Herrera establecen que, “la narrativa es una condición ontológica para la vida; en un mundo construido y constituido por palabras existe una relación entre la vida y las narrativas, es decir que damos sentido narrativo a nuestras vidas, y asimismo, damos vida a nuestras narrativas” (2013, pág. 622).

El objetivo de la utilización del paradigma mencionado, conocido como “giro narrativo” propuesto por N. Denzin, es analizar las experiencias de los adolescentes, a través de sus significaciones, para ir más allá de las preconcepciones teóricas y poder comprender en profundidad de la subjetividad de los participantes, considerando que lo estudiado en las ciencias sociales y específicamente en las investigaciones cualitativas se manifiesta a través de narrativas.

Por ello, se utilizará un enfoque narrativo entendiéndose este como la matriz del proceso de organización de los significados para otorgarle sentido a las experiencias, a los otros y al sí mismo, así pues, las personas son los narradores de sus propias historias (Bruner, 1994). Asimismo, el autor asegura que ordenamos la experiencia y todo aquello que hemos vivido por medio de los relatos y narraciones.

Según Ochs y Capps en Capella señalan que “De esta manera se entiende el sujeto construye sus narrativas personales en un contexto interpersonal, siendo inseparable

del contexto cultural donde ocurren. Al asumir la narrativa como fundamental en la construcción de la experiencia, y como la narración depende del lenguaje, significa que construimos nuestros significados del mundo a través del lenguaje, que es una actividad determinada de manera intersubjetiva y culturalmente” (2011, pág. 25).

En efecto, dado que en la adolescencia se abre paso a la búsqueda de la propia identidad, la condición de migrante y ajeno al estereotipo chileno puede incidir en la aparición del estigma o descalificación simbólica, generando que las formas de construir su propio mundo puedan verse afectadas de algún modo, configurándose como dificultades en la experiencia, siendo precisamente esto, lo que se busca indagar en profundidad.

Luego de haber comprendido la magnitud del problema en la que se encuentran los y las adolescentes migrantes y de la poca información que existe al respecto, podemos dar cuenta de la importancia académica y social que tiene el levantamiento de información cualitativa respecto de las experiencias particulares, con la finalidad de conocer la realidad a través de su propia narrativa comprendiendo lo que ha significado para ellas y ellos la experiencia de ser migrantes.

La adolescencia es una etapa del ciclo vital en la cual acontecen una serie de cambios físicos y emocionales. La construcción de identidad que emerge en esta etapa estaría determinada por los modelos culturales predominantes, buscando identificarse con sus pares. De esta forma, migrar en el periodo de adolescencia, dificulta el proceso, por las complejidades propias de cada tránsito.

Chile proyecta una imagen a nivel latinoamericano como un país en vías de desarrollo por su prosperidad en cuanto a sus niveles de empleabilidad, seguridad y economía. La o el migrante latinoamericano llega a Chile buscando oportunidades laborales y/o por seguridad política o social. Por lo general, es un trabajador promedio u obrero, no obstante, los padres de adolescentes venezolanos son personas capacitadas, generalmente profesionales, por tanto, la familia completa al llegar a Chile experimentará un cambio significativo en sus formas de vida.

De esta manera queremos conocer y evidenciar cuáles son las significaciones de la experiencia de ser un adolescente migrante en Chile.

Método

Enfoque

Esta investigación tendrá un abordaje cualitativo, el cual comprenderemos según Banister, Burman, Parker, Taylor & Tindall, como “a) un intento de captar el sentido que estructura y que yace al interior de lo que decimos sobre lo que hacemos; b) una exploración, elaboración y sistematización de la relevancia de un fenómeno identificado; c) la representación esclarecedora del significado de un aspecto o problema delimitado” (2004, p. 15). Así también, como es indicado por estos autores, no podemos generar una definición exacta para este enfoque dado que los resultados encontrados serán siempre una interpretación, la cual irá cambiando conforme la vida siga avanzando para estos sujetos involucrados, en este mismo sentido “Los hallazgos del estudio son tan frágiles y mutables como lo es la vida real” (2004, pág. 25), es decir, dichos resultados no serán necesariamente reproducibles, dado que las condiciones con las que se trabajan en cada investigación, serán tan variadas como sujetos existan.

Por otro lado, Rodríguez, Gil y García señalan que la investigación cualitativa otorga la posibilidad de que los investigadores competentes y calificados puedan hablar con claridad respecto de sus propias observaciones en el mundo, además de las experiencias de los demás, aproximándose de esta forma, a un sujeto real, un individuo real, que está presente en el mundo y que puede, en cierta medida, ofrecernos información sobre sus propias experiencias, opiniones, valores, etc. (1996). Canales (2006, pág. 19) menciona que “el investigador cualitativo se mueve en el orden de los significados y sus reglas de significación”. Por lo tanto, la metodología cualitativa

trabaja desde un paradigma distinto al utilizado frecuentemente en las ciencias naturales, positivista. Nuestro objeto de estudio será un sujeto, con sus experiencias y significados particulares, en el cual no tenemos oportunidad de inferir en las condiciones dadas, en otras palabras, hablamos de un análisis y comprensión de orden social.

Participantes

Hemos definido que el universo al que está sujeto esta investigación será compuesto por adolescentes migrantes venezolanos que residan en Santiago de Chile, entre 12 y 17 años de edad, rango que se encuentra dentro de lo definido para el concepto de adolescencia por el Fondo Internacional de Emergencia de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y sus aliados Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), Organización Mundial de la Salud (OMS), entre otros, basado en la Convención sobre los Derechos del Niño (Navarrete, 2013, pág. 8). Dado que, este estudio pretende visibilizar a una población poco abordada en términos investigativos, generalmente incluida en estudios de niños y niñas, muchas veces confundida con la población juvenil. Y, por último, pero no menos importante, porque la migración fue una imposición de sus padres y/o cuidadores y no una decisión propia, en concordancia a su edad y dependencia económica.

Técnica de producción de información

Para llevar a cabo los objetivos planteados en este estudio, utilizaremos como método de recolección de datos la entrevista en profundidad, siendo ésta en palabras de Canales una técnica ligada a lo social que otorga una relación basada en la comunicación de manera directa a un investigador/entrevistador con un sujeto entrevistado, entre ellos se genera una peculiar relación de conocimiento, siendo esta espontánea, concentrada, dialógica y de intensidad variable (2006). Del mismo modo, dicho autor indica que esta técnica permite acceder a dos tipos de información “verbal oral (las palabras, significados y sentidos de los sujetos implicados en la entrevista) e información de tipo gestual y corporal (las expresiones de los ojos, el rostro, la postura corporal, etc.), que son leídas o interpretadas durante la interacción cara a cara y que, por lo general, resultan claves para el logro de un mayor o menor acceso a la información” (2006, pág. 220).

Por otra parte, el Centro de Investigación y Docencia de Chihuahua, señala en relación con lo anterior que “en completo contraste con la entrevista estructurada, las entrevistas cualitativas son flexibles y dinámicas. Las entrevistas cualitativas han sido descritas como no directivas, no estructuradas, no estandarizadas y abiertas” (2009, pág. 194).

La elección de dicha técnica en particular dice relación con la necesidad de entrevistar a los participantes de manera que se nos permita conocer directamente de ellos y ellas, las experiencias vividas como inmigrantes, además de conocer las significaciones que les otorgan a sus vivencias particulares, a través, del propio relato de los entrevistados.

Tal como se ha señalado anteriormente, la recopilación de antecedentes será a través de una entrevista en profundidad, la cual será grabada y el audio transcrito. Esta entrevista tiene un total de 12 preguntas abiertas y sujetas a la interpretación subjetiva de cada participante, cada una de ellas dirigidas a la satisfacer los objetivos específicos.

En una primera instancia se planteó como posibilidad establecer contacto con los participantes a través de instituciones relacionadas con el apoyo a migrantes, quienes podrían generar el enlace con adultos que tuviesen bajo su cuidado adolescentes venezolanos, considerando que estos son menores de edad y debíamos contar con su autorización. Sin embargo, esta opción no fue viable debido al resguardo y protección que estas organizaciones tienen de sus afiliados.

Es por esto que, los participantes del estudio serán ubicados a través del método bola de nieve, siendo este en palabras de Mendieta un proceso que "... inicia con un participante que puede llevar a otros, a todos los participantes se les formula la misma pregunta. Se utiliza cadena de referencia a partir de uno o dos sujetos nada más. No hay espacialidad geográfica, no se ajusta tiempo y grupos o informantes potenciales." (2015, p. 1150).

Entendiendo que, si bien el universo de venezolanos en Santiago de Chile no es de difícil acceso, los criterios de inclusión/exclusión (anexo N°1) acotaron la muestra, donde finalmente los adolescentes, de las edades solicitadas, no serían fáciles de encontrar, por lo que este método no probabilístico, favorecerá el ágil contacto con los participantes.

Análisis

El análisis de la información obtenida, como resultado de las entrevistas realizadas a los participantes, será abordado desde la perspectiva del Análisis Narrativo Paradigmático de contenido, el cual entenderemos como aquel que “examina las similitudes y diferencias temáticas existentes entre diferentes relatos” (Sparkes y Devis, 2007) así mismo, Sparkes y Devis conciben como uno de los mayores potenciales de este tipo de análisis “la capacidad para desarrollar un conocimiento general sobre temas centrales que constituyen el contenido de las historias objeto de estudio” (2007).

De esta forma, según Leiblich en Sparkes y Devis, la información será observada por su contenido y forma, con la finalidad de realizar un estudio narrativo descriptivo, es decir, de las 4 entrevistas realizadas se identificarán semejanzas, diferencias y puntos de inflexión con la finalidad de evidenciar los temas principales que aparecerán en dicha conversación. Asimismo, se destacará el modo de abordar dicho contenido por el o la participante, es decir, la forma en que hace y construye su propia narrativa, así también emociones o afectos que florecerán en su transcurso.

Dado lo anterior, el tratamiento de los datos será considerado como un todo, vale decir, qué fue lo que dijo, en qué tiempo de la entrevista o, luego de qué pregunta lo manifestó y bajo qué contexto se interpreta en relación con el relato (Riessman, 2008).

Ética

El abordaje ético de la información obtenida mediante la entrevista en profundidad será resguardado a través de un Consentimiento Notificado, vale decir, previamente a

dicha entrevista, se entregará a los padres y/o adulto responsable de la o el adolescente menor de 18 años un documento en donde se explicará y detallarán los siguientes ítems:

- Finalidad académica de la investigación
- Resguardo de identidad o anonimato
- Lineamientos en relación con las preguntas a indagar
- Autorización de grabación del audio de la entrevista
- Posibilidad de retractarse o cancelar acuerdo
- Compromiso de derivación a un proceso psicoterapéutico en caso de que la entrevista genere malestar emocional a propósito de la experiencia migratoria.
- Disposición de una copia una vez concluya la investigación

Resultados

La experiencia de migración en adolescentes está compuesta por muchos elementos, pues se trata de dejar un país en el que se han vivido los primeros años de vida y en cuya ciudad se han enraizado los pilares de la seguridad afectiva y social. A ello hay que añadir que todo proceso adolescente es también un tránsito, es decir, un modo de salir de lo conocido (la familia nuclear) para ofrecerse al reconocimiento de otros, nuevos y distantes. En ese sentido, el proceso migratorio puede ser vivido de múltiples maneras y eso es a lo que intentaremos dar forma a continuación, a través de la narrativa de 4 participantes adolescentes venezolanos.

| Participantes | Edad | Tiempo de residencia |
|---------------|------|----------------------|
| Nicolás | 13 | 1 año y 2 meses |
| Paola | 16 | 10 meses |
| Renier | 12 | 6 meses |
| Alondra | 15 | 1 año y 8 meses |

Lo que dejan atrás

Lo primero y fundamental es establecer que las y los adolescentes entrevistados evocan pensamientos respecto a su país de origen, en los que muestran entender claramente las dificultades a las que se enfrentaban estando en Venezuela y las razones de su migración dada la contingencia en dicho país.

Sumado a lo anterior, los y las adolescentes venezolanos, han tenido que vivir una serie de acontecimientos que han influido inevitablemente en su posicionamiento político social, esto producto a lo experimentado en el país de origen durante los últimos años, en donde el temor es una de las principales causas frente a las restricciones de libertad de expresión, especialmente si son opositoras al gobierno actual venezolano, siendo éste señalado como el principal responsable de los problemas y culpable de generar de la necesidad migratoria de las familias. Es así como han ido desarrollando ciertas preferencias ideológicas y políticas.

"la gente quería salir de Venezuela, en general, mucho, porque el gobierno es cómo así que, si tú dices algo, verdad, ellos pueden torturarlo o algo así, entonces como que uno quería salirse porque la gente detestaba el presidente y eso y también van a salir del país y olvidarse de sus problemas" (Rennier, octubre 2018).

"fue acá en Chile que tuve un interés por la política, en Venezuela odiaba la política y la historia y todo, aquí sería como eso lo que más me interesaría" (Paola, octubre 2018).

En ese sentido, los motivos de la migración a Chile están ligados a la promesa de un futuro mejor que creen posible de poder lograr en nuestro país y que hasta ahora identifican como un imposible en el país de origen. La esperanza de disponer elementos básicos, como el alimento, no es lo único que reconocen escasos Venezuela, también su propia seguridad e integridad física y de sus pertenencias.

"en mi país había de todo inseguridad, malo, no había comida, nada, entonces yo decía 'Allá va a haber comida', lo imaginaba más como el sueño americano, así que así lo imaginaba todo bonito, con seguridad, este, donde todo era barato, más bien, lo primero, cuando llegué acá, dije 'quiero ver un mercado, quiero ver un mercado, quiero ver la comida' jaja y cuando vi yo '¡oh!', hay papel y veía los precios y yo '¿cuánto es el sueldo mínimo? ¡Oh!'..." (Alondra, octubre 2018).

"Me preguntó (refiriéndose a su madre), porque ella misma me había dicho que si quería ir porque ella dijo que allí vamos a tener una vida mejor" (Nicolás, octubre 2018).

El punto de partida del proceso migratorio no necesariamente corresponde a la fecha de su propio desplazamiento, más bien al momento en el que alguno de sus padres, sino ambos, deciden emprender el viaje e instala una separación temporal que se traduce luego en un motivo suficientemente poderoso para el traslado final. Es por esto por lo que los y las adolescentes sostienen al momento de migrar la ilusión de reencontrarse con algún ser querido que partió antes al país de destino.

"Volver a ver a mi mamá" (Nicolás, octubre 2018).

La libertad que permite la seguridad

Aun cuando, por un lado, las expectativas primordiales en el fenómeno migratorio, dado por conflictos político-sociales, dicen relación con la ansiada estabilidad económica, que se hace imposible alcanzar en el país de origen producto de la crisis, la

seguridad pareciera ser el segundo indicador de gran importancia en la búsqueda del país en el que esperan refugiarse. Entendiendo que la seguridad es un elemento absolutamente relevante para el desarrollo de su adolescencia y convivencia con otros, temiendo no solo por sus pertenencias, si no, por algo más importante, su integridad física.

"Me había mostrado muchas fotos del lugar y me pareció muy bonito, ella me dijo que allá no te asaltan al cruzar la esquina, que acá puedes utilizar el celular sin que te roben así de fácil, no te matan por un celular o por robarte una cartera" (Nicolás, octubre 2018).

La contingencia en Venezuela vulnera la seguridad de la vida cotidiana a través de robos o hurtos de bienes materiales. La posibilidad de encontrar una mejor seguridad ciudadana permite la aparición de la pseudo libertad que todo adolescente espera, para poder distanciarse de las figuras parentales y dar paso a la autonomía.

"... la seguridad, podrían salir súper tarde o tener el teléfono en la calle, cuándo en Venezuela no se puede hacer eso" (Paola, octubre 2018).

"como que me siento más confiada porque mi mamá está más relajada, de dejarme ir sola a lugares cuando en Venezuela eso era impensable, es como que me relaja el saber que ella está tranquila, porque sabe que no me va a pasar nada" (Alondra, octubre 2018).

De sus temores y ansiedades

La estabilidad y conocimiento que provee la experiencia de vivir siempre en un mismo lugar se vio interrumpida para los y las adolescentes venezolanas con la inminente migración, es por esto, que antes de viajar, se produjo una imaginarización de sus pares y una anticipación a las obligaciones, propias de su edad, que advendrían en una nueva escuela o liceo, lugar donde pasarán la mayor parte del tiempo, en donde se inician los primeros procesos de socialización autónomos, fuera del círculo familiar.

La experiencia migratoria, ha involucrado sin duda una afectación emocional, relacionada con el distanciamiento de todo lo conocido, que deviene de la separación de sus cercanos, familia y amigos, pero que también involucra movimientos emocionales que muchas veces no tienen palabras precisas y que aparecen en los intersticios para poder ser enunciados:

(Respecto de hablar frente a sus compañeros) "se siente raro porque la primera vez que llegué al colegio se sentía muy raro, estar ahí porque decía como no sé... o sea, no sé cómo describirlo, se siente no sé cómo se dice se siente" (Nicolás, octubre 2018).

Esta viñeta ejemplifica la ambigüedad a la que se sienten expuestos los adolescentes al integrarse por primera vez a un grupo de pares pero que identifican como totalmente dispares, tanto así que llega a ser abrumador el sentirse ajeno y distinto, pese a que no se no sea explícita esa distinción. Nos habla de los temores y ansiedades que emergen afectivamente.

De esta manera, el temor de ser distintos florece en sus narrativas, siendo para sí mismos inevitable el prever vivencias en el mundo escolar del acoso o bullying. Ansiedades que se representan en miedo de no encajar, sentirse en desventaja por el desconocimiento de lo que se avecina.

“yo pensaba ‘voy a llegar y me van a hacer bullying’, no, cuando era pequeña me hacían bullying... entonces por eso fue que me asusté”
(Alondra, octubre 2018).

Ello significa que la ansiedad ante el proceso migratorio se genera no sólo por el traslado de un lugar físico conocido a uno desconocido, sino que también y aún más presente, por la posibilidad de ser rechazado o discriminado, lo que indudablemente dificultará el pertenecer y la adaptación.

En la narrativa general, las y los adolescentes venezolanos enfatizan respecto de sentirse acogidos por los chilenos, reconociendo diferencias positivas de ellos y ellas mismas, que les aportan a su inclusión.

“me han recibido muy bien, nos han recibido muy bien y es algo que me ha gustado, entonces, este, tanto profesores como niños, nunca nadie me ha tratado mal, más bien me ha tocado en el colegio donde estoy que me dicen siempre tenemos, este bueno comentarios sobre los venezolanos” (Alondra, octubre 2018).

Pese a lo anteriormente expuesto, la discriminación aparece en estos adolescentes asociada a la falta de pertenencia vivida en el país de destino, en donde puede ser vivida desde distintos ángulos, ya sea como víctima o espectador de situaciones de

exclusión, rechazo, también agresiones y violencia física o psicológica, fundada en el hecho de que el involucrado es o tiene algo distinto a lo corriente, fundamentalmente asociado al color de piel.

“Dos veces me molestó.... Cuando yo iba caminando me empujaba... Sin ninguna razón y yo llegando al colegio, no sé cómo supo que yo era extranjero... En este año a veces un niño que es del mismo curso que el mío a veces molesta porque cuando estamos en el colegio, cuando están jugando a la pelota hay un niño que tiene sangre peruana que es morenito y lo molesta mucho porque es negro le dicen negro... ahora hay un niño de nuestro curso que se llama ‘x’ que es un niño medio molesto, le llama a mi amigo ratón quemado, eso se lo ha dicho varias veces” (Nicolás, octubre 2018).

Por tanto, reconocen que la discriminación existe en Chile, pero que en general está orientada a otros sectores, a migrantes provenientes de otros países y con otras características raciales.

Adoles-ser en otro país

El sentirse distinto y no pertenecer, de igual forma, emerge junto a emociones abundantes en el discurso de los y las adolescentes venezolanos en Chile. Principalmente, por experiencias de otros, las cuales les han sido narradas y se han configurado como una posible amenaza. Sin embargo, el ser adolescentes le añade particularidades a esa sensación.

"es difícil, porque aparte del problema de que soy adolescente, tengo como el otro problema de que soy migrante, son como 2 problemas distintos, entonces no solo me tengo que preocupar de mi desarrollo y todas esas cosas, sino por miedo a que me discriminen por ser migrante" (Paola, octubre 2018).

Como se observa en la viñeta, pareciera que en esta experiencia se suma un conjunto de cuestiones nominadas como *problemas* que más bien delimitan la condición de fragilidad de los adolescentes y de exposición en su condición *etaria* y *migrante*.

El choque cultural se vive en la experiencia de la o el adolescente migrante con respecto a todo lo que sea diferente a lo que se ha aprendido en Venezuela y genera ansiedades, pero también sentimientos positivos, según se relacione con la discriminación o con ampliar los márgenes de los horizontes identitarios. Posibilidades nuevas de ser.

"Aparte de que los colegios no lo permiten, culturalmente, como que a los niños, a los adolescentes se les prohíben muchas cosas, o sea como tener accesorios en el cabello cosas así (en Venezuela), tú puedes ver a chilenas e incluso a venezolanos adolescentes con piercing, cosas así, cosa que en Venezuela no veías, yo llegué aquí y me sorprendí mucho también con eso, porque veía muchas personas con el cabello pintado con piercing y tenían poca edad y eso me sorprendía porque en Venezuela no podíamos ni llevar las uñas pintadas... en principio fue como ¿por qué les dan permiso?, pero después fue como que entendí que nuestras culturas son totalmente

distintas y que un venezolano nunca, memorizando, nunca llegué a ver ni adolescentes ni adultos con colores tan vivos, aquí tu sales y fácilmente puedes ver a una persona con un arcoíris en el cabello... estuve como rogando durante un mes o dos meses que me dejaran pintar el cabello... mi mamá se socializó allá, por lo tanto, va a tener cultura pensamiento y tradiciones de Venezuela" (Paola, octubre 2018).

A partir de lo anterior, los adolescentes venezolanos continúan su tránsito identitario, incorporándose ahora un movimiento en las valoraciones morales y culturales adquiridas en su país natal, las que predominan a su llegada a Chile y que evocan a la vez la construcción del imaginario social dominante en el de la sociedad receptora, de esta forma, es que se logra un acercamiento o distanciamiento con sus pares producto de la cultura y costumbres, la cual comienza a hacer acogida e incorporada, disminuyendo la brecha del Ser migrante.

Lo anterior, adquiere relevancia producto del ciclo vital de nuestros participantes, pues en la búsqueda del ser y el pertenecer, según sus propias palabras, serían más flexibles en la integración y adaptación a la nueva cultura a diferencia de aquellos adultos que tuvieron su proceso de socialización y desarrollo en Venezuela.

Otros temores surgen como parte del incomprensible escenario del neoliberalismo en Chile y que se impone como tope para el cumplimiento de la promesa de éxito que significó mientras estaban fuera. El escenario de la educación superior en nuestro país se vuelve así escabroso al provenir de Venezuela, un país dirigido durante décadas por gobiernos socialistas, lo que permitió que sus habitantes accedieran a una amplia gama de beneficios sociales, entre ellos, el tener garantizada una educación superior

gratuita y realizable para quien lo desee. Por el contrario, en Chile, el acceso gratuito a las universidades no es universal, lo que convierte nuevamente el futuro en algo incierto.

"El hecho de no sé, no tener el dinero suficiente para estudiar, porque las universidades son caras, otra de las cosas que no me gusta de Chile, es que las universidades son privadas, todas, las personas pobres que quieren estudiar, no hay acceso a ellas y eso es como mi mayor preocupación, no poder estudiar por no tener el dinero suficiente o aunque me esfuerce teniendo una beca, si no la tengo completa, ahí no tengo como pagarla, qué hago si yo quiero estudiar una carrera que dura 7 años o más" (Paola, octubre 2018).

De Chile al mundo

La experiencia representa conocimiento de algo nuevo, y dado los motivos que originaron la migración para las familias venezolanas, esperan que el lugar de destino les brinde estabilidad y adaptación, en donde se genera una valorización simbólica positiva del presente y futuro, en asuntos de bienestar personal, como acoplamiento o adecuación con lo cultural, con sus pares y en general con la sociedad. Ello permite una valoración positiva de la experiencia de migración y que de algún modo se conmueva la idea de un país fijo de residencia y se produzca la apertura hacia la movilidad.

"pero ha sido una buena experiencia creo, me gusta Chile, no me gustaría regresarme a Venezuela, me gusta mucho más Chile que Venezuela, pero también estoy abierta como a otros países de todas formas, eh, me gusta Chile, sus paisajes la cultura la gente" (Paola, octubre 2018).

Es posible observar que migrar, de algún modo, descentra lo establecido y abre nuevas posibilidades de moverse construyendo lugares.

"hay más migrantes que chilenos en el salón que yo estoy, porque como que todos llegan a ese salón y hay como 5 chilenos y somos como 30 en total y los demás son venezolanos, colombianos, peruanos, bolivianos y así" (Paola, octubre 2018).

"Volver a visitar, a vivir no, no creo que, que, lo haría... mi primer año en Chile mi mamá me preguntó si me quería ir y yo le dije que quería vivir allá (Venezuela) por el tema de mis amigos, pero pensándolo bien, cuando sea más grande ni siquiera eso, ni siquiera van a estar mis amigos, quizás en qué parte del mundo estarán" (Nicolás, octubre 2018).

El encuentro con otros extranjeros ha permitido crear un círculo cercano migrante, en donde familiares, amigos y conocidos venezolanos han optado por salir de su país hacia otros, en donde proyectan un mejor futuro. Así mismo se produce la experiencia de convivencia con otros migrantes de otras nacionalidades, particularmente con los y las adolescentes en los establecimientos educacionales que, en general, es donde se propician relaciones de amistad entre sus pares. En este sentido, pareciera que el proceso del encuentro con la diferencia, pero sobre todo, de haber tenido que

lugarizarse en un país diferente a ese en el cual se nació permite la apertura del mundo como algo que eventualmente podría ser parte de sus recorridos biográficos.

Cabe señalar, que al inicio de la conversación se le propuso a cada participante escoger el espacio físico que él o ella considerara más adecuado, además de permitirles disponer o no de la presencia de sus padres, con la instrucción de no intervenir, para que las entrevistas fueran realizadas bajo condiciones que propiciaran confianza e intimidad.

Discusiones

Un país receptor de migrantes, entendiendo este como un lugar en que se formarán individuos, y particularmente los adolescentes, es en algo que realmente vale la pena reflexionar, pues compromete una serie de elementos simbólicos y materiales que afectarán la forma de los ciudadanos nacionales y migrantes de percibir el mundo, a sí mismos y los límites del ser y del transitar. El ser migrante es algo que perdurará, una condición de no pertenecer aquí ni allá, pero la connotación negativa de este estatuto es algo que debe estar sujeto a un razonamiento crítico.

La adolescencia es una etapa del ciclo vital en la cual acontecen una serie de cambios físicos y emocionales. La construcción de identidad que emerge en esta etapa estaría determinada por los modelos culturales predominantes, buscando identificarse con sus pares. No obstante, al ser migrante, se constituye en su propia identidad el estigma de ser distinto a lo hegemónico, es decir, a la cultura chilena. Esta condición se integra como parte fundamental de su definición. De esta forma, queda de manera latente el precedente de que esta cualidad es desfavorable para la percepción de sí mismos y de lo que proyectan. Por lo tanto, de acuerdo con Goffman, el o la adolescente podría comenzar a sentirse en desventaja o desacreditado aun teniendo las mismas condiciones físicas, económicas e intelectuales.

Un factor importante por considerar de los resultados dice relación con la experiencia que los y las adolescentes vivieron en Venezuela durante los últimos años, puesto que, para ellos, es de gran relevancia a la hora de evaluar su experiencia como migrantes residentes en Santiago de Chile. De esta forma, se obtiene que a la base de

este proceso existieron temores propios de la etapa vital en la que se encuentran, además de expectativas relacionadas con la solución a las carencias vividas como resultados de la crisis política y económica de Venezuela. De alguna manera los adolescentes migran por decisión de sus padres, pero no porque no sepan las razones de esa decisión o no las compartan. Es un duelo para ellos tener que irse, pues sigue siendo una migración forzada por la violencia y la falta de seguridad.

Tal como lo menciona Delpino (2007), se evidencia que los y las adolescentes son quienes más resienten el proceso migratorio, pero también son ellos quienes se adecuan con menor dificultad a los nuevos códigos culturales y sociales. Flexibilidad permitida por su corta edad sumado a que su sentido de pertenencia y patriótico aún no está cristalizado.

Los estudios de Tijoux y Pavez, antecedentes presentados en la introducción, nos hacían pensar que encontraríamos vivencias discriminatorias significativas de los adolescentes venezolanos, no obstante, lo rescatado dentro de sus propias narrativas alude a que sus miedos iniciales sobre este tema fueron sobredimensionados en contraste con la experiencia. Pese a esto, manteniendo la lógica racista chilena que Tijoux y Pavez refieren, no se justificaría el racismo y xenofobia hacia los venezolanos principalmente por su fenotipo, es decir, el color de su piel.

Por otra parte, las y los adolescentes venezolanos entrevistados, señalaron sentirse identificados con adolescentes chilenos, desde el reconocimiento y conflictos propios de la etapa vital en la que se encuentran, aun cuando esperaban poder conservar sus costumbres y acentos.

De esta forma, es propicio mencionar que a pesar de que la migración venezolana es un fenómeno con una corta data de tiempo, la adaptación, particularmente para los adolescentes, no ha sido conflictiva considerando que han logrado establecerse y relacionarse con otros migrantes, compatriotas y otros, lo cual ha funcionado como una red protectora que permite hacer perdurar costumbres y formas de ser adolescente venezolano. Por otra parte, esto podría dar cabida a la posibilidad que se incremente el porcentaje de migrantes venezolanos en el país.

Pese a los temores mencionados en la narrativa de las y los participantes, se aprecia una adaptación positiva, lo que en cierta medida enriquecerá y proporcionará a Chile una mixtura de culturas, permitiéndole ser más atractivo a la hora de ser receptor de migrantes y a su vez, rescatar habilidades propias de cada extranjero para la aportación de un mejor país, considerando particularmente las ansias de prosperidad, esperanza e ilusión que cada viajero trae consigo.

Es oportuno señalar que el presente trabajo sólo pretende conocer las experiencias particulares de cada involucrado, haciendo posible que el alcance representativo de este estudio varíe dependiendo de distintos factores que pueden verse incluidos, como por ejemplo, la ciudad que escojan como destino para vivir, también las oportunidades laborales que encuentren los proveedores y sostenedores del hogar, el tiempo de permanencia en Chile, ser hombre o mujer, asimismo la resiliencia de cada adolescente y su familia para sobreponerse al despojo de su cultura y país, entre otras variables. A la vez, nos parece de interés el conocer a los adultos venezolanos que llegaron a Chile siendo adolescentes, pensando en que su narrativa en retrospectiva estará llena de enriquecedora información.

Nos parece necesario destacar, que la narrativa utilizada como una técnica de investigación cualitativa, favoreció la aplicación y también el análisis de los datos obtenidos, permitiéndonos comprender lo acontecido para los adolescentes como su propia historia, siendo partícipes de la construcción de su narrativa. La participación en este proceso aumentó nuestro interés en el conocimiento de otras aristas que, si bien fueron aquí abordadas, necesitan una profundización mayor. En tal caso, se abre la posibilidad para futuras investigaciones indagar respecto al desplazamiento de códigos morales no compartidos de los adolescentes migrantes en cuanto a identificación se trata, es decir, aquel tránsito entre lo que se considera correcto y virtuoso sobre la propia cultura versus lo supuestamente negativo o rechazable de los adolescentes autóctonos, lo que, con el paso del tiempo se va aceptando e incorporando en su propio vivir.

Agradecimientos

Agradecemos a todas aquellas personas que formaron parte en la realización de esta investigación, comenzando por nuestros hijos y familia que estuvieron apoyando desde su amor y comprensión. Así mismo, a nuestros docentes quienes aportaron con todo su conocimiento que fue recibido por nosotras como un hermoso regalo. Por último, a los y las participantes y sus familias, quienes muy amablemente quisieron colaborar y participar en este trabajo.

Referencias

- Aberastury, A. y Knobel, M. (1972). La adolescencia normal. Un enfoque psicoanalítico. Buenos Aires: Paidós. (Orig. 1971)
- Banco Mundial. (2018) Chile panorama general, Contexto. Recuperado <http://www.bancomundial.org/es/country/chile/overview#3>
- Bruner, J. (1994) Realidad mental y mundos posibles: Los actos de la imaginación que dan sentido a la experiencia. Barcelona: Gedisa.
- Canales, M. (2006). Metodologías de investigación social (Ed. rev.). Santiago, Chile: LOM.
- Capella, C. (2011) "Hacia narrativas de superación: El desafío para la psicoterapia con adolescentes de integrar la experiencia de agresión sexual a la identidad personal" Santiago
- Cárdenas, M. (2006) Y VERÁS COMO QUIEREN EN CHILE...»: Un estudio sobre el prejuicio hacia los inmigrantes bolivianos por parte de los jóvenes chilenos
Recuperado https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-22362006000100006&script=sci_arttext
- Centro de investigación y docencia (2009) Métodos cuantitativos aplicados 2 Chihuahua, México. Recuperado <http://www.ceppia.com.co/Herramientas/Herramientas/Meto-cuantitativos.pdf>
- Delpino, M. (2007). La inserción de los adolescentes latinoamericanos en España: algunas claves. España, Madrid.

- Departamento de Extranjería y Migración. (2018). Minuta población venezolana en Chile [figura 1]. Recuperado de <https://www.extranjeria.gob.cl/media/2018/01/Minuta-Venezuela.pdf>
- Domínguez, E., & Herrera, J. (2013). La investigación narrativa en psicología: definición y funciones. *Psicología desde el caribe*, 30(3), 621-641. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/psdc/v30n3/v30n3a09.pdf>
- Giró, J. (2006). Adolescencia, inmigración e identidad. In J. Giró (Ed.), *La educación en un tiempo de cambio social acelerado* (Ed. rev., pp. 3-3). Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2376184>
- Goffman, E. (1963). *Estigma: la identidad deteriorada*. Buenos Aires, Amorrortu Editores. Recuperado <https://sociologiaycultura.files.wordpress.com/2014/02/goffman-estigma.pdf>
- Luque, J. (2007) Asociaciones políticas de inmigrantes peruanos y la "Lima Chica" en Santiago de Chile Recuperado http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1665-89062007000200005&script=sci_arttext
- Mendieta, G. (2015). Informantes y muestreo en investigación cualitativa. *Investigaciones Andina*, (17), 1148- 1150. Recuperado <https://www.redalyc.org/pdf/2390/239035878001.pdf>
- Navarrete, L. (2013). Una nueva mirada de la participación adolescente (Ed. rev.). Recuperado de <http://unicef.cl/web/wp-content/uploads/2014/03/UNICEF-01-UnaNuevaMiradadelParticipacionAdolescente.pdf>

- Pavez, I. (2012). Inmigración y Racismo: Experiencias de la niñez peruana en Santiago de Chile. Si Somos americanos, volumen 12 (N° 1). Recuperado https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0719-09482012000100004&script=sci_arttext&tlng=en
- Pavez, I. (2013) Los significados de “ser niña y niño migrante”: conceptualizaciones desde la infancia peruana en Chile Recuperado <https://journals.openedition.org/polis/9304>
- RIESSMAN, C.K. (2008). Narrative methods for the human sciences. California: Sage Publications.
- Riquelme, J. Alarcón G. (2008) El peso de la historia en la inmigración peruana en Chile Recuperado <https://journals.openedition.org/polis/3551>
- Rodríguez, Gil y García, (1996). Metodología de la investigación cualitativa. Málaga: Aljibe
- Salazar, S. (2017). Siguiendo el patrón latinoamericano. De país receptor a emisor de emigrantes: un caso de venezolanos en Ecuador. Polisemia, (vol. 24), pág. 87-102.
- Salgado, Contreras y Albornoz, (2017). La migración venezolana en Santiago de Chile: entre la inseguridad laboral y la discriminación. Revista Internacional de Estudios Migratorios, (8), 81-117.
- Servicio Jesuita para Migrantes. (2016) El crecimiento económico de Chile le ha convertido en un país receptor de emigrantes. Recuperado <http://www.sjmchile.org/wp->

content/uploads/2016/07/el-crecimiento-economico-de-chile-le-ha-convertido-en-un-pais-receptor-de-emigrantes.pdf

- Sparkes y Devís (2007) Investigación narrativa y sus formas de análisis: una visión desde la educación física y el deporte. Medellín
- Stefoni, C. (2002) Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. Pap. poblac vol.8 no.33 Tolucajul.http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S1405-74252002000300006&script=sci_arttext
- Tijoux, M. (2013) Las escuelas de la inmigración en la ciudad de Santiago: Elementos para una educación contra el racismo Recuperado <https://journals.openedition.org/polis/9338>.
- Torres, A. Hidalgo, R. (2009) Los peruanos en Santiago de Chile Transformaciones urbanas y percepción de los inmigrantes <https://journals.openedition.org/polis/2713>
- Valenzuela, P. Riveros, K. Palomo, N. Araya, I. Salazar, C. Campos, B. Tavie, C. (2014) Integración laboral de los inmigrantes haitianos, dominicanos y colombianos en Santiago de Chile Recuperado <http://revistas.academia.cl/index.php/ads/article/view/845>
- Ampuero, R. (2018). Canciller Ampuero da a conocer posición de Chile frente a Pacto Mundial sobre Migración. Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. Recuperado de: <https://minrel.gob.cl/canciller-ampuero-da-a-conocer-posicion-de-chile-frente-a-pacto-mundial/minrel/2018-12-19/095701.html>



**UNIVERSIDAD
ACADEMIA**
DE HUMANISMO CRISTIANO

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE PSICOLOGÍA

ANEXOS

Licenciatura en Psicología, 2018

Anexo N° 1: Criterios de inclusión/exclusión

| Criterios de inclusión | Criterios de exclusión |
|---|--|
| <p><u>Residentes de la región metropolitana:</u> Según la segunda entrega del Censo realizado en el año 2017, la región Metropolitana es la que tiene más inmigrantes en todo el país, con un 7% de la población total.</p> | <p><u>Dificultades cognitivas o de lenguaje severas y enfermedades crónicas.</u> Dada la importancia de cualquiera de las condiciones señaladas, éstas podrían ocupar un lugar más relevante en la experiencia de los participantes y desplazar el objeto de estudio de esta investigación, que trata sobre la adolescencia y la migración como temas principales.</p> |
| <p><u>Inmigrantes Venezolanos, mujeres y hombres:</u> El fenómeno actual de migración en Chile está protagonizado por latinos, por motivos políticos, económicos y sociales distintos a extranjeros de otros lugares.</p> | <p><u>Adolescentes trabajadores como única actividad:</u> Principalmente, porque se entiende como una vulneración de derechos, sobre todo si abandona sus estudios.</p> |
| <p><u>Convivencia con padres u otro adulto responsable</u> Incluyendo a todo tipo de familia, ya sea nuclear, monoparental, u otra, en donde dependa económicamente del o los adultos responsables, a quienes el adolescente debió obedecer en el hecho migratorio, entendiendo que migrar no fue su propia decisión.</p> | |
| <p><u>Escolarización activa:</u> La escuela es donde los adolescentes migrantes comienzan a tener sus primeros encuentros y socializaciones relativamente permanente (se ven muchas horas de lunes a viernes) con adolescentes chilenos.</p> | |

| | |
|--|--|
| <p><u>6 meses o más de residencia en Santiago de Chile:</u> Con la finalidad que el abordaje incorpore una primera idea de lo que es la instalación, pero que también la idea del país de origen sea reciente.</p> | |
|--|--|

Anexo N° 2: Categorización

| Categoría | Subcategoría |
|---|--|
| A. Expectativa | a.1 Desesperanza y/o rechazo o apego a su país de origen |
| | a.2 Logro |
| | a.3 Reencuentro |
| | a.4 Estabilidad económica, de seguridad y acceso a bienes de consumo |
| | a.5 Adaptación |
| B. Experiencia | b.1 Discriminación |
| | b.2 Seguridad |
| | b.3 Emocional |
| | b.4 Estabilidad y adaptación |
| | b.5 Círculo cercano migrante |
| | b.6 Convivencia con otros migrantes |
| C. Temores | c.1 Distinto y no pertenecer |
| | c.2 Acceso gratuito a las universidades no es universal |
| D. Identificación o distanciamiento con los adolescentes chilenos | d.1 Choque cultural |
| | d.2 Similitudes |
| E. Posicionamiento o interés político | e.1 Pensamiento político activo |
| | e.2 Pensamiento político pasivo |
| F. Interés en el consumo | f.1 Necesidades Básicas |
| | f.2 Necesidades materiales, de consumo social o entretenimiento |

Anexo N° 3: Instrumento

| Tópico | Indicadores | Pregunta |
|--|--|---|
| Expectativas | -Búsqueda de información a través de medios de comunicación y tecnológicos (televisión, redes sociales, etc). -Conversaciones con otras personas que conozcan Chile. -Promesas de los padres (habitación propia, carrera universitaria, etc). - relatos de cercanos que fueron o son migrantes. | 1. ¿Algún familiar, amigo o cercano te había hablado respecto de Chile? 2. Antes de viajar ¿Cómo te imaginabas que sería Chile? 3. ¿Tus padres te hicieron alguna promesa para incentivar tus ganas de venir a Chile? |
| Experiencia | Identificar en el relato elementos como: <ul style="list-style-type: none"> ● “No me acostumbro a...” ● “No puedo...” ● “No quiero ser como...” ● “Me molestan por...” ● “Me gusta que...” | 4. ¿Cómo ha sido tu experiencia como migrante? 5. ¿Qué es lo que más te gusta de Chile y qué es lo que menos te gusta? 6. ¿Hay algo que se haya presentado como una dificultad para ti desde que llegaste a Chile? |
| Temores | Identificar en el relato elementos como: <ul style="list-style-type: none"> ● Tenía miedo a ... ● Me complicaba ... ● Me asustaba ... | 7. ¿Existe algo que trates de evitar hacer en Chile que antes si hacías en tu país de origen? 8. ¿Te gusta hablar en público? ¿Por qué? 9. ¿Existe algo que hagan los chilenos a lo cual no te puedas acostumbrar aún o que te llame mucho la atención? |
| Identificación o distanciamiento con los adolescentes de Chile | <ul style="list-style-type: none"> ● Actividades con adolescentes de su edad. ● Gustos musicales. ● Temas de interés | 10. ¿Qué tienen en común los adolescentes chilenos con los adolescentes de tu país natal? 11. ¿Cuáles son las diferencias entre los adolescentes chilenos y los adolescentes de tu país natal? 12. ¿Tienes amigos chilenos? Si la respuesta es sí, comentar gustos en común. Si la respuesta es no, comentar el porqué. |

Anexo N° 4: Consentimiento Informado

Adolescentes migrantes
Yaritza Lagos / Lissette Vera
Universidad Academia de Humanismo Cristiano

CONSENTIMIENTO INFORMADO: PADRE/MADRE POR ENTREVISTA A MENOR DE EDAD

El propósito de esta información es ayudarlo a tomar la decisión de permitir participar a su hijo/hija, -o no-, en una investigación que tiene como objetivo general analizar las experiencias de ser adolescente y migrante latinoamericano en Santiago de Chile.

La participación de su hijo(a) consistirá en responder preguntas en un contexto de entrevista, dicha instancia será grabada por motivos de transcripción y tendrá una duración de 40 minutos aprox. Su hijo/hija, familiar o representado no se beneficiará por participar en esta investigación. Sin embargo, la información que se obtendrá será de utilidad para conocer más acerca del problema en estudio.

Su hijo/hija, familiar o representado puede verse afectado por tratar ciertos temas en relación a su experiencia personal de migración, si este fuese el caso, se compromete un proceso psicoterapéutico.

La información obtenida se mantendrá en forma confidencial. Es posible que los resultados obtenidos sean presentados en revistas y conferencias académicas, sin embargo, el nombre de su hijo/hija no será conocido y todos los resultados que se publican serán anónimos. Las respuestas serán manejadas en forma responsable por las investigadoras y serán utilizadas únicamente para los fines de esta investigación. Las grabaciones, vídeos y fotos serán almacenadas por un tiempo de 2 años. Si en el futuro son usadas para propósitos diferentes a los de esta investigación, se le solicitará un nuevo consentimiento.

La participación de su hijo/a en esta investigación es completamente voluntaria. Usted tiene el derecho a no aceptar que su representado participe o a retirar a su hijo/hija, de esta investigación en el momento que lo estime conveniente, sin mediar explicación alguna y sin consecuencias para usted o su representado. Si usted retira su consentimiento, el registro de la entrevista de su hijo/a (grabaciones) serán eliminados y la información obtenida no será utilizada. Su hijo(a) puede omitir las preguntas que desee o retirarse en cualquier momento, sin que esto tenga ninguna repercusión.

Si tiene alguna duda, pregunta o reclamo puede contactar a Patricia Castillo, psicóloga clínica y supervisora académica de esta investigación al teléfono 227878203 o al mail patricia.castillo.gallardo@gmail.com.

DECLARACIÓN DE CONSENTIMIENTO:

Declaro que el objetivo de esta investigación y todo lo relacionado con la participación de mi hijo(a) en ella me ha sido explicado claramente por uno de los investigadores, que he leído y comprendido el contenido de esta página, y que estoy de acuerdo en que mi hijo/a participe en este estudio.

FIRMA CONSENTIMIENTO INFORMADO

Padre o madre:

Teléfono de contacto:

Firma _____

Investigadoras: Lissette Vera Gutiérrez, Yaritza Lagos Flores

Nombre completo e institución:

Universidad Academia de Humanismo Cristiano.

Firma _____

Se explicita que ambos firmantes reciben una copia de este documento.

Fecha:

Adolescentes migrantes
Yaritza Lagos – Lissette vera

FORMULARIO DE ASENTIMIENTO PARA ENCUESTA A MENOR DE EDAD

Estimado/a Adolescente:

El propósito de este documento es entregarte toda la información necesaria para que puedas decidir si quieres participar o no en un proyecto de investigación que estamos realizando. El objetivo de este estudio es analizar las experiencias que han tenido los adolescentes migrantes latinoamericanos en Santiago de Chile.

Antes de tomar esta decisión, es importante que sepas lo siguiente:

1. Tu participación en este estudio ha sido autorizada por tus padres; sin embargo, si tu prefieres no participar, nadie te puede obligar a hacerlo.
2. Tu participación consiste en asistir a una entrevista en donde deberás responder algunas preguntas. Nadie (ni tus padres ni tus profesores o compañeros) conocerá tus respuestas: es decir, tu participación será confidencial, sin que sea dado a conocer tu nombre.
3. Tu participación es voluntaria, puedes no contestar ciertas preguntas o retirarte en cualquier momento; el que tu decidas no participar o no contestar todas las preguntas no tendrá ninguna consecuencia para ti; ni tus padres ni tus profesores o compañeros sabrán si tu decidiste participar o no en el estudio.
4. Tus respuestas serán utilizadas únicamente para los fines de esta investigación.
5. Es importante que sepas que no hay beneficios para ti al participar en este proyecto, pero tampoco tendrás molestias, más allá de estar ese tiempo contestando esta entrevista.
6. En el caso que tengas más preguntas sobre esta investigación, se las puedes hacer a la persona que está realizando la encuesta, o le puedes pedir a tus padres que te ayuden a contactarte con la Investigadora Responsable del estudio, quien con mucho gusto responderá tus dudas.

Declaro que he leído y comprendido esta página y estoy de acuerdo en participar en este estudio.

Nombre participante menor de edad:

Firma _____

Nombre de las Investigadoras: Lissette Vera Gutiérrez, Yaritza Lagos Flores

Se explicita que ambos firmantes reciben una copia de este documento.

Fecha _____